



Codice gara
AOV/SUA-SF 012/2017 - Fornitura di
veicoli e attrezzature per la manutenzione
stradale

Codice CIG

6984101677
69842132E5
698422197D
6984228F42
69842544BA
6984264CF8
6984273468
6984283CA6
6984297835
6984303D27
69843102F1
6984319A5C

CUP: B30A15000020003

Kode der Ausschreibung
AOV/SUA-SF 012/2017 - Lieferung von
Fahrzeugen und Geräten für die
Straßeninstandhaltung

Erkennungskode CIG:

6984101677
69842132E5
698422197D
6984228F42
69842544BA
6984264CF8
6984273468
6984283CA6
6984297835
6984303D27
69843102F1
6984319A5C

Einheitskode CUP: B30A15000020003

Chiarimenti n. 19 - 20

Quesito n. 19

relativamente al lotto 9 a siamo a richiederVi se l'unimog debba essere offerto completo di lama sgombraneve da 3,00 m o no.

Poniamo il quesito in quanto sia nella scheda riassuntiva dei costi, sia nella scheda offerta relativamente al lotto 9 a, viene indicata la presenza della lama sgombraneve da 3,00 m mentre all'interno delle specifiche tecniche del lotto non vi è menzione della lama.

Risposta n. 19

L'Unimog della pos. 9a del lotto 9 **non** deve essere offerto con lama sgombraneve da 3,00 m.

Trattasi di errore nei due documenti:

- allegato C1 offerta prezzi unitari;
- stima dei costi.

L'importo della stima dei costi è corretto e corrisponde all'Unimog descritto nell'elenco prestazioni.

In allegato si trasmette il mod. *allegato C1 offerta prezzi unitari* rettificato.

Erklärungen Nr. 19 - 20

Frage Nr. 19

In Bezug auf das Los 9 wird gefragt, ob der Unimog mit Schneepflug zu 3,00 m angeboten werden muss oder nicht.

Die Frage stellt sich, da sowohl in der Übersicht der Kostenschätzung als auch in der Vorlage für das wirtschaftliche Angebot der Pos. 9a ein Schneepflug mit 3,00 m angegeben ist, währenddem in der technischen Beschreibung kein Schneepflug angeführt wird.

Antwort Nr. 19

Der Unimog der Pos. 9a des Loses 9 muss **nicht** mit Schneepflug zu 3,00 m angeboten werden.

Folgende Unterlagen enthalten fälschlicherweise die Angabe des Schneepfluges:

- Anlage C1 Angebot von Einheitspreisen;
- Kostenschätzung.

Der Betrag der Kostenschätzung ist korrekt und entspricht dem Unimog laut Leistungsverzeichnis.

Im Anhang wird die richtiggestellte Vorlage *Anlage C1 Angebot von Einheitspreisen* übermittelt.

**Quesito n. 20**

Relativamente al Lotto 12 siamo a chiederVi se sussiste l'obbligo, nel caso in cui fosse necessario procedere al subappalto, dell'indicazione di una terna di subappaltatori (come previsto dal disciplinare di gara al punto 1.2.4) pur essendo l'importo a base d'asta per il singolo lotto pari ad € 111.900,00, inferiore quindi alle soglie previste dall'art. 35 del D.Lgs. 50/2016.

Risposta n. 20

Si conferma che è necessario prevedere la terna di subappaltatori, così come descritto dal punto 1.2.4., parte prima del disciplinare di gara.

Frage Nr. 20

Bezüglich des Loses 12 wird nachfragt, ob die Angabepflicht eines Dreivorschlags von Subunternehmern (wie in den Ausschreibungsbedingungen laut Punkt 1.2.4 vorgesehen) besteht, falls eine Weitervergabe an einen Subunternehmer erforderlich ist, auch wenn der Ausschreibungsbetrag für das einzelne Los 111.900,00 € beträgt, also niedriger als die Schwelle gemäß Art. 35 GvD 50/2016.

Antwort Nr. 20

Es wird bestätigt, dass die Angabe des Dreivorschlags erforderlich ist, so wie laut Punkt 1.2.4., erster Teil der Ausschreibungsbedingungen, beschrieben.